



# AEG

---





























## Spirit 200 / Spirit 200 -2 /






### Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

Schnurloses DECT - Telefon mit Rufnummernanzeige ▲

## Kurzbedienungsanleitung Mobilteil

Mobilteil ausschalten	R-Taste <b>lang</b> drücken
Mobilteil einschalten	R-Taste <b>lang</b> drücken
Warn- und Signaltöne ein-/ausschalten	Menü-MOBILTEIL-TOENE  Eintrag wählen
Extern anrufen	  oder  
Intern anrufen	 
Wahlwiederholung	  Eintrag wählen 
Rufnummer im Telefonbuch speichern	3 x Menü  Menü  Menü Melodie auswählen ▼ ▲ Menü
Rufnummer aus der Anruferliste ins Telefonbuch übernehmen	▼ 3 x Menü  Menü Melodie auswählen ▼ ▲ Menü
Wahl aus dem Telefonbuch	  Eintrag wählen 
Wahl aus der Anruferliste	  Eintrag wählen 
Hörerlautstärke einstellen während des Gespräches	 Lautstärke einstellen 
Ruftonlautstärke einstellen während des Rufes	 Einstellung wählen
Gespräch an anderes Mobilteil übergeben	  
Rückfrage intern	  

# Inhaltsverzeichnis

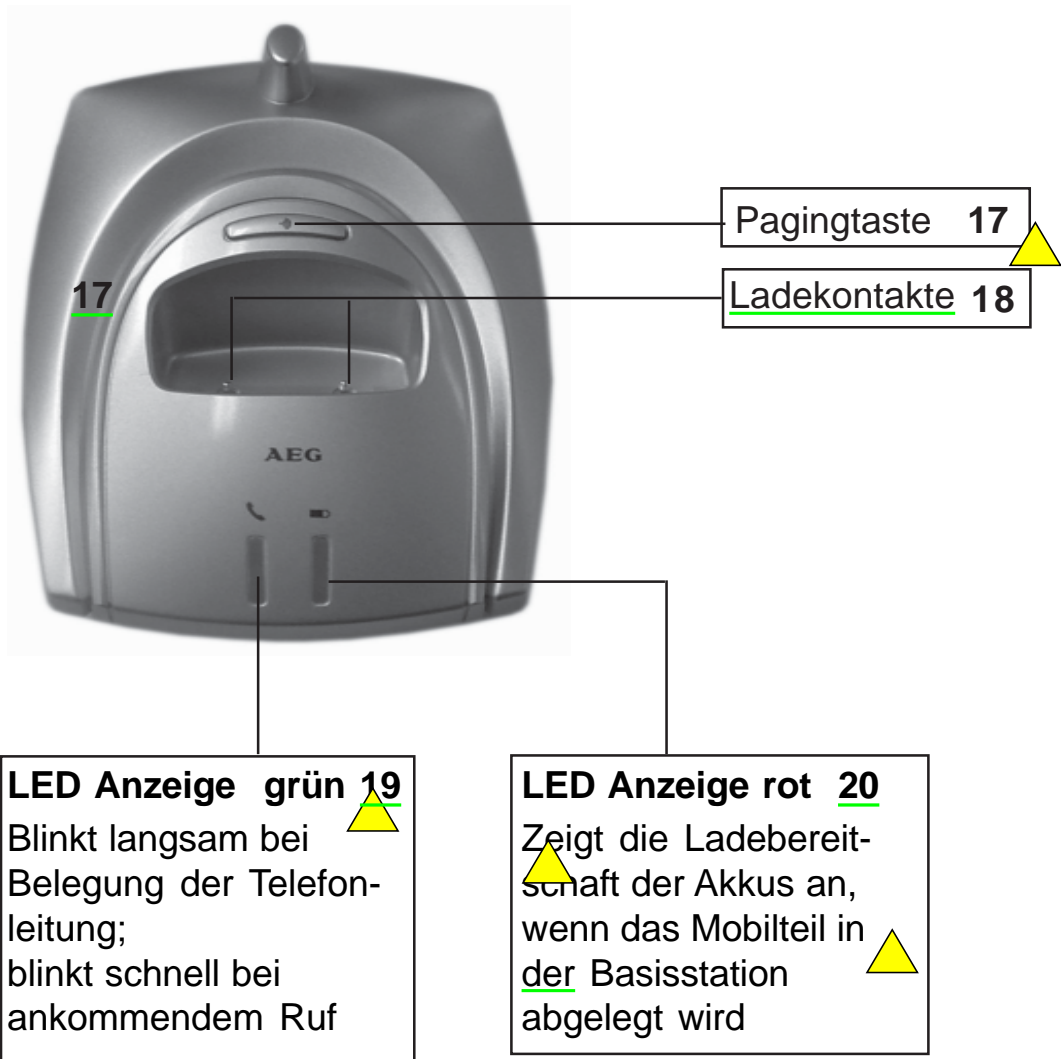
Kurzbedienungsanleitung Mobilteil .....	2
Kurzübersicht Mobilteil.....	5
Kurzübersicht Basis .....	6
<u>Ladeschale .....</u>	<u>6</u>
Legende .....	7
Display-Symbole .....	9
Lieferumfang.....	10
Leistungsmerkmale .....	10
Menüstruktur.....	12
Telefon in Betrieb nehmen .....	13
Einstellungen .....	15 
Einstellen der Basis „EINSTELLUNG“ .....	16
Ruftonlautstärke der Basis „BASIS LAUTST“ .....	16
Ruftonmelodie der Basis „BASIS MELODY“ .....	16
<u>Basiswahl „BASIS - WAHL“ .....</u>	<u>17</u> 
Mobilteil abmelden  „MT - ABMELDEN“ .....	17
PIN CODE ändern „PIN CODE“ .....	18
Wahlverfahren einstellen „MFV-IWV“ .....	18
Flashzeit einstellen „FLASHZEIT“ .....	19
Zurückstellen auf Werkseinstellung „WERKSEINST“ .....	20
Mobilteil einstellen .....	20
Ein- und Ausschalten des Mobilteiles .....	20
Tastenton „TOENE“ .....	20
Akkuwarnton „AKKU LEER“ .....	21
Reichweitenwarnton „REICHWEITE“ .....	21
Ruftonlautstärke (Intern) „INT RUF LAUT“ .....	22
Ruftonlautstärke (Extern) „EXT RUF LAUT“ .....	22
Ändern der Hörerlautstärke Extern/Intern während eines Anrufes	23
Ruftonmelodie Intern „INT MELODIE“ .....	23
Ruftonmelodie Extern „EXT MELODIE“ .....	24
Uhrzeit einstellen „UHR EINST“ .....	24
Wahlpause einfügen .....	24
Wecker einstellen „WECKER EINS“ .....	25
Automatische Rufannahme „AUTO ANNAHME“ .....	25
Mobilteilname „NAME“ .....	26
Displaysprache des Mobilteiles ändern „SPRACHE“ .....	26
Tastensperre „TASTENSPERRE“ .....	27
Einstellen der Hörerlautstärke .....	27
Mobilteil anmelden .....	28

Telefonieren .....	29
Gespräch annehmen .....	29
Extern Anrufen.....	29
Extern Anrufen mit Wahlvorbereitung.....	29
Intern anrufen .....	29
Wahl aus der Anruferliste .....	30
Wahl aus dem Telefonbuch .....	30
Wahlwiederholung .....	30
Mikrofon stumm schalten (Mute) .....	31
<b>Komfortfunktionen Extern .....</b>	<b>31</b>
Anklopfen und Makeln.....	31
Rückfragen und Makeln .....	32
Dreierkonferenz .....	32
<b>Komfortfunktionen Extern- Intern .....</b>	<b>33</b>
Gespräch weitervermitteln .....	33
Rückfragen und Makeln .....	33
Dreierkonferenz Extern-Intern-Intern.....	33
<b>Telefonbuch .....</b>	<b>34</b>
Eintrag speichern.....	34
Telefonbucheintrag löschen .....	35
Telefonbucheintrag ändern.....	36
Paging / Mobilteil suchen.....	36
<b>Anruferliste – CLIP Funktion.....</b>	<b>37</b>
Anruferliste aufrufen.....	38
<u>Anruferliste löschen .....</u>	<u>38</u>
Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übernehmen	39
<b><u>ANHANG .....</u></b>	<b><u>40</u></b>
Garantie* .....	40
Reparaturanschrift .....	40
Fehlersuche .....	42
Pflege .....	43
Recycling .....	43
<u>Indexverzeichnis .....</u>	<u>44</u>
<u>Notizen .....</u>	<u>46</u>
<u>Rücknahme von alten Geräten.....</u>	<u>48</u>

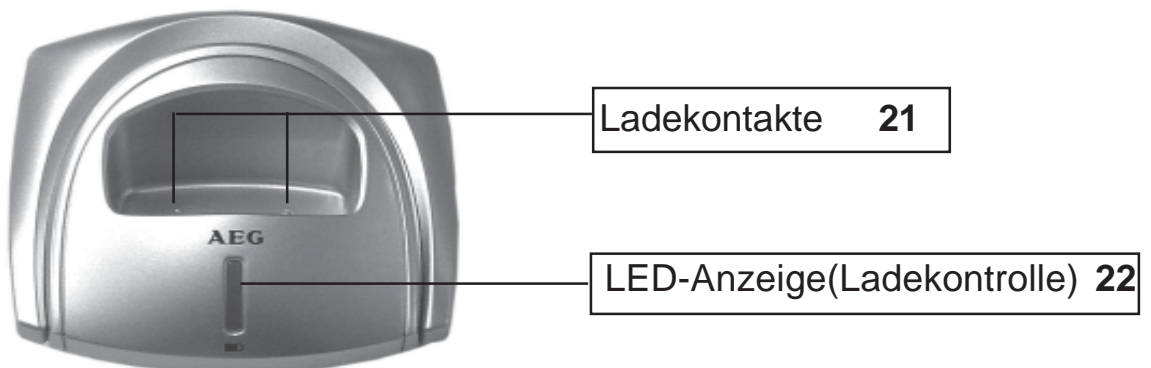
# Kurzübersicht Mobilteil



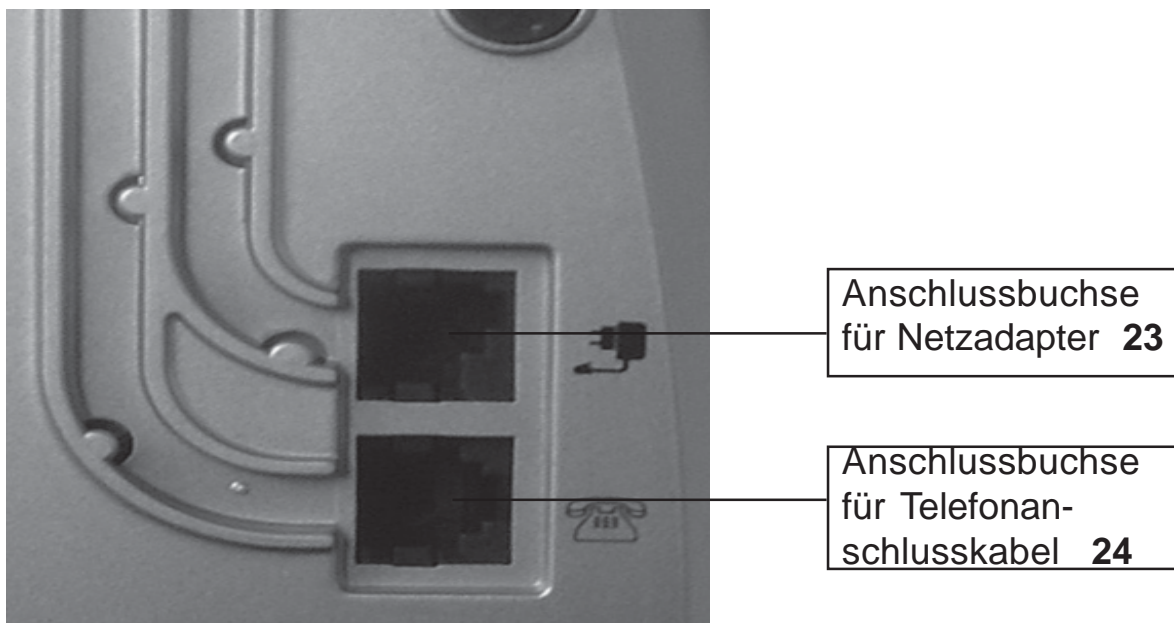
## Kurzübersicht Basis



## Ladeschale



## Basis von unten
















## Ladeschale von unten



## Legende

### Mobilteil


1. Lautsprecher
2. LCD Display
3. Freisprechtaste  / Lauthören
4. Lösch -und Stummtaste  zum Löschen von Rufnummern, zum Ein -und Ausschalten des Mikrofons und zum Verlassen des Menüs

5. Verbindungstaste  zum Entgegennehmen von Anrufen sowie zum Trennen von Verbindungen.
6. Scrolltaste / Anruferliste öffnen; zum Navigieren im Menü, der Anruf -und Wahlwiederholungsliste 
7.  - Taste zum Ver -und Entriegeln der Tastatur
8.  - Flashtaste / Taste zum Ein -und Ausschalten des Handteils
9. Mikrofon
10. Ladekontakte am Mobilteil
11.  - Int - Taste zum Aufbau einer internen Verbindung (nur möglich mit mind. 2 an der Basis angemeldeten Mobilteilen)
12. Rautetaste / Dreierkonferenz zum Aufbau einer Dreierkonferenz
13. Alphanumerische Tastatur  zum Eingeben von Rufnummern / Einträgen ins Telefonbuch 
14. Taste Telefonbuch  um das Telefonbuch aufzurufen 
15. Scrolltaste / Wahlwiederholung / Pause; zum Navigieren im Menü, zum Aufrufen der Wahlwiederholungsliste / zum Einfügen einer Wahlpause in einer Rufnummer 
16. Menütaste; zum Aufrufen der Menüfunktion, 

### **Basis Spirit 200**

17. Pagingtaste zum Rufen des Mobilteils / der Mobilteile
18. Ladekontakte der Basis
19. LED Leitungsbelegung, die LED blinkt langsam bei Belegung der Telefonleitung; blinkt schnell bei ankommendem Ruf
20. LED Ladeanzeige, zeigt die Ladebereitschaft der Akkus an, wenn das Mobilteil in der Basisstation abgelegt wird.

### **Ladeschale Spirit Erweiterung**

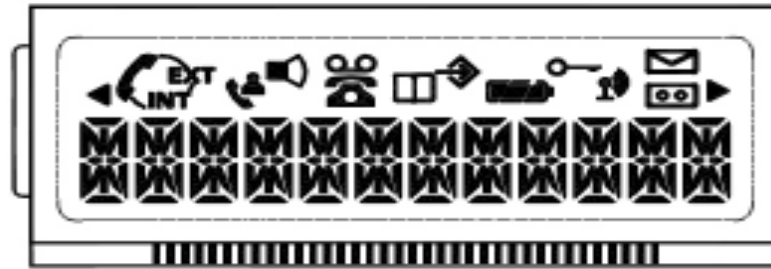
21. Ladekontakte der Ladeschale
22. LED Ladeanzeige, zeigt die Ladebereitschaft der Akkus an, wenn das Mobilteil in der Ladeschale abgelegt wird. 

### **Anschlussbuchsen**

23. Anschlussbuchse für Netzadapter (Unterseite der Basis)
24. Anschlussbuchse für Telefonanschlusskabel (TAE / Unterseite der Basis)
25. Anschlussbuchse für Netzadapter (Unterseite der Ladeschale)



## Display-Symbole



Icon	Definition
	Belegung der Telefonleitung wird angezeigt
	Konferenzschaltung
	Freisprechen
	Neue(r) Anruf(e) in der Anruferliste gespeichert
	Anruferliste geöffnet
	Telefonbuch- Indikator / Name – Rufnummer wird angezeigt
	Menü Indikator – Menü ist geöffnet
	3 Stufen - Indikator 1 Segment: Akku fast leer; nachladen, 2 Segmente: Akku halbvoll, 3 Segmente: Akku voll aufgeladen
	Tastatur des Mobilteiles gesperrt
	Reichweiten - /Empfangsindikator zeigt an, dass die Verbindung zwischen Mobilteil und Basis hergestellt ist. Es blinkt, wenn das Mobilteil außerhalb der Reichweite ist oder keine Verbindung zur Basis besteht.
	Richtungspfeil für die Fortsetzung der Rufnummer, wenn diese mehr als 12 Zeichen hat.
	Richtungspfeil für die Fortsetzung der Rufnummer, wenn diese mehr als 12 Zeichen hat.



### Hinweis:

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsbestandteil. Alle angegebenen Daten sind lediglich Normalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein. Technische Änderungen vorbehalten!

## Lieferumfang

- 1 Basis
- 1 Ladeschale mit Steckernetzteil (Spirit 200 -2)
- 1-2 Mobilteile (je nach Set)
- 2-4 Akkus (je nach Set)
- 1 Steckernetzteil
- 1 Telefonanschlusskabel (TAE)
- 1 Bedienungsanleitung

## Leistungsmerkmale

DECT-Telefon nach GAP-Standard

Mute, Pause, Intercom

Anmelden von bis zu 5 Mobilteilen an einer Basis möglich

CLIP-Funktion mit bis zu 40 Rufnummerneinträgen in der Anruferliste

Alphanumerisches LC-Display

Wahlvorbereitung / Blockwahl

Wahlverfahren einstellbar (MFV / IWW)

Nebenstellentauglich, Flash 100 ms und 300 ms einstellbar

Erweiterte Wahlwiederholung 10fach

Ein Mobilteil kann an bis zu 4 Basisstationen angemeldet werden

Gesprächsdaueranzeige

Telefonbuch mit 50 Einträgen

Signalwarntöne für Reichweitenüberschreitung und Akkuladestatus

Tastenquittungston und Tastensperre

Lautstärke für Rufton und Lautsprecher einstellbar

Rufmelodien für interne und externe Anrufe getrennt einstellbar

16 Menüsprachen wählbar

Weiterverbinden, Makeln, Rückfrage, Dreierkonferenz

Bereitschaftszeit ca. 150 Stunden

Dauergesprächszeit ca. 12 Stunden

## Herzlichen Glückwunsch

zum Kauf Ihres DECT - Telefons !

Damit Sie Ihr Gerät komfortabel bedienen können, lesen Sie bitte auf den folgenden Seiten nach, wie Ihr Gerät funktioniert.

### Sicherheitshinweise



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizlüftern o.ä.) auf und setzen Sie es niemals direkter Sonneneinstrahlung, übermäßigen Staubquellen oder Erschütterungen aus.



Legen Sie nur **die zugelassenen Akkus** des gleichen Typs ein!



Akkus **richtig** gepolt einlegen; Hinweise auf den Akkus und am Batteriefach beachten!



Nur Akku-Typen gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden!



Stellen Sie das Telefon nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Am Aufstellungsort sollte eine Raumtemperatur zwischen +5° C und +35° C und eine Luftfeuchtigkeit zwischen 25 % und 85 % herrschen.



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Räumen (z.B. Lackierereien).



Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und geben Sie das Gerät nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



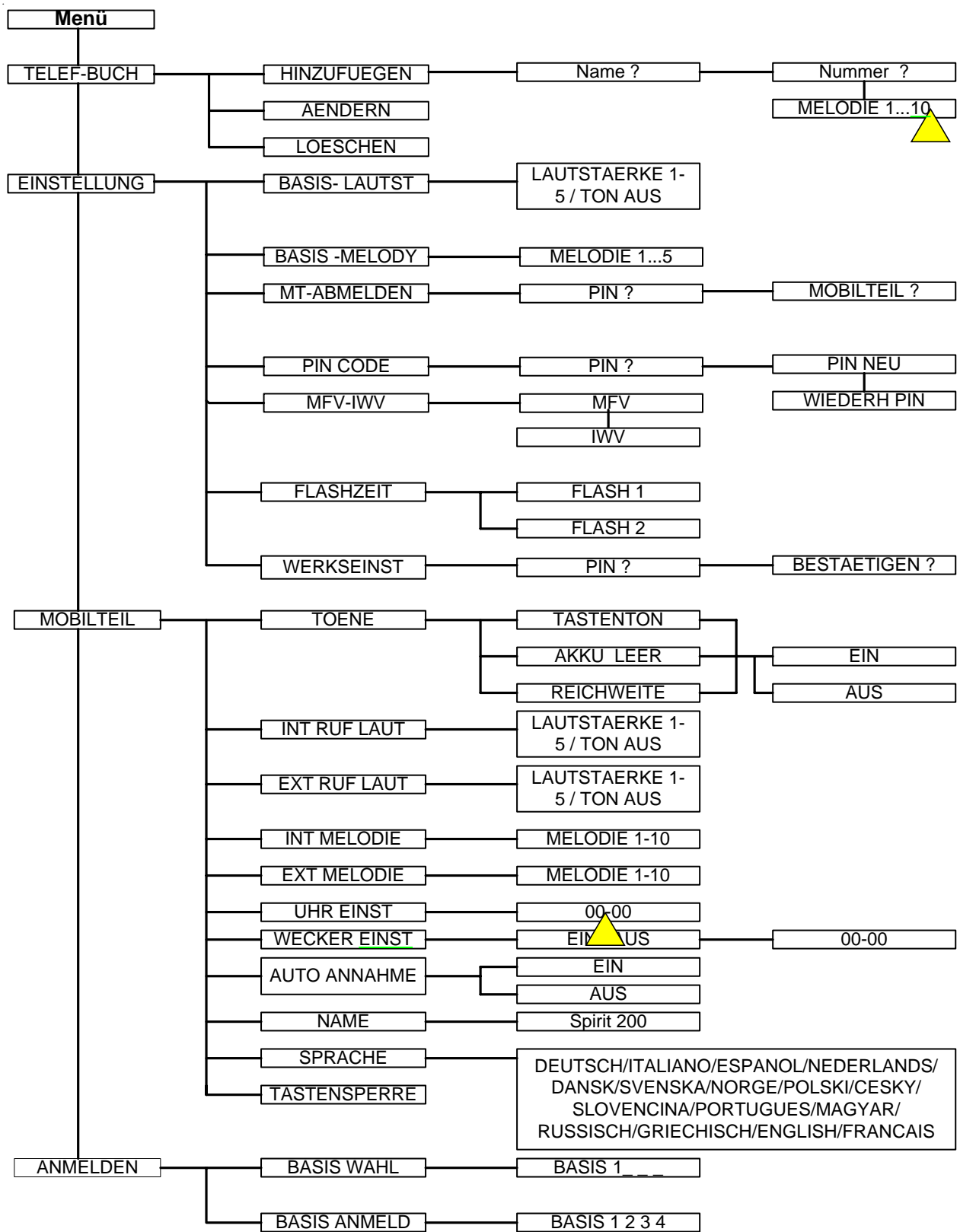
Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des Umfeldes (Arztpraxen).



Entsorgen Sie die Akkus und das Telefon umweltgerecht!



# Menüstruktur



## Telefon in Betrieb nehmen



### Basis aufstellen und anschließen

Stellen Sie die Basis an einer zentralen Stelle der Wohnung / des Hauses auf, z.B. im Flur. Meiden Sie als Aufstellort die Nähe von Rundfunk- und Fernsehgeräten / Monitoren und PC's. Die Basis ist für den Betrieb in geschützten Räumen mit einem Temperaturbereich von +5°C bis 35°C bei einer relativen Luftfeuchte von 25% bis 85% ausgelegt.


Beachten Sie weiterhin, dass die Empfangsstärke/-reichweite stark von den baulichen Gegebenheiten abhängig ist. Im freien Gelände beträgt die Reichweite etwa 300 m. In Gebäuden können Reichweiten von max. 50 m erreicht werden.


### Verwenden Sie nur das beigelegte Telefonanschlusskabel.

(Der Telefonnetzanschluss entspricht dem internationalen Standard, d.h., die Belegung ist: a-Ader auf Pin 3, b-Ader auf Pin 4. Beachten Sie das, falls Sie eine andere Telefonanschlussschraube verwenden wollen.)

1. Kleinen Stecker des Netzkabels  in die Buchse (23) im Gehäuseboden der Basis stecken.
2. Kabel in den Kabelkanal einlegen.
3. Steckernetzteil  in die Steckdose stecken.
4. Kleinen Stecker des Telefonkabels in die Buchse (24) im Gehäuseboden der Basis stecken.
5. Telefonkabel in den Kabelkanal einlegen.
6. Telefonstecker (TAE) in die Telefondose stecken.

### Zusatz nur für Spirit 200 - 2

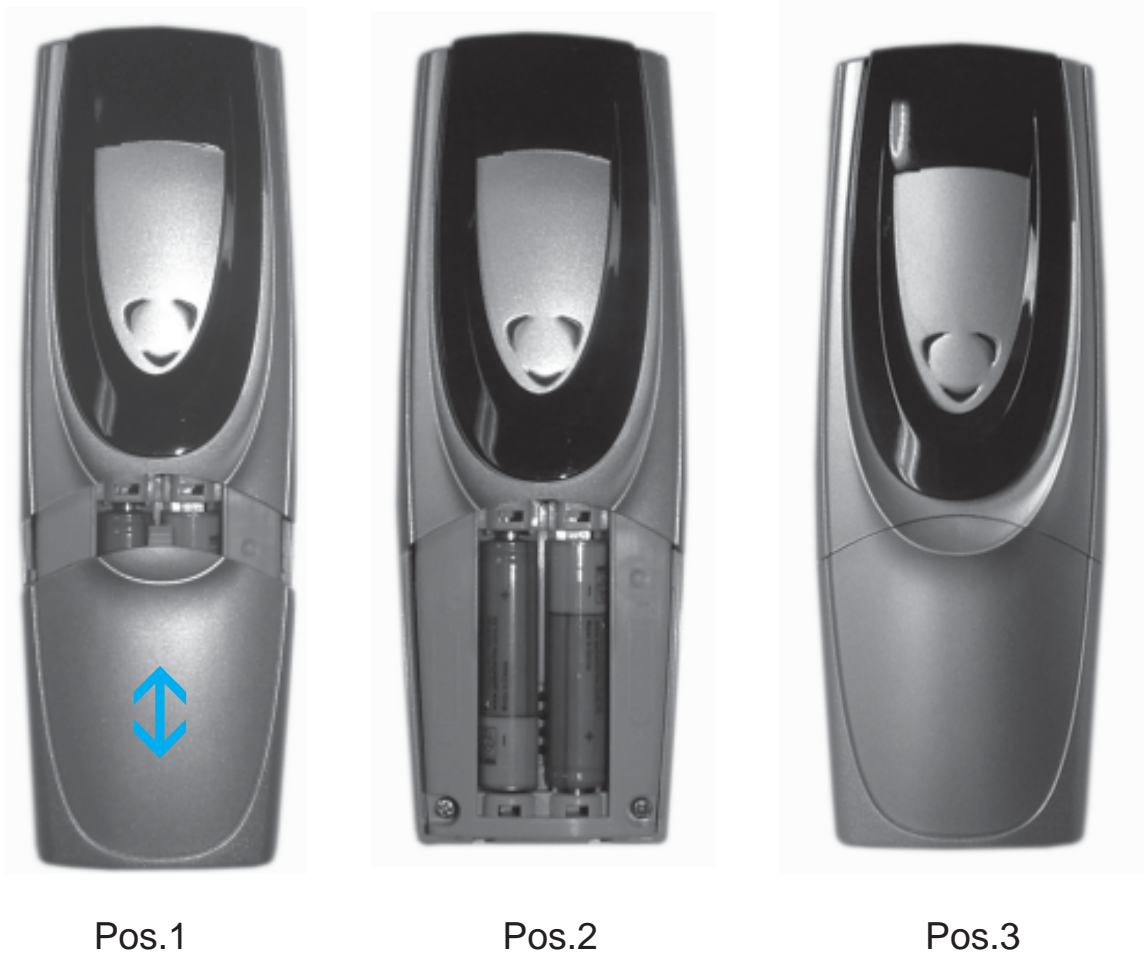
Kleinen Stecker des Steckernetzteiles  in die Buchse im Gehäuseboden der Ladeschale stecken.

Steckernetzteil  in die Steckdose stecken.


❗ Wenn Sie im Handel ein anderes Kabel kaufen, achten Sie auf die richtige Belegung der Telefonadern (Anschlussbelegung: 3-4)!

❗ Die heutigen Möbel sind mit einer Vielzahl von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt. Die Bestandteile dieser Stoffe können die Kunststofffüße des Telefons angreifen und erweichen. Mit einer rutschfesten Unterlage beugen Sie Lackschäden auf Ihren Möbeln vor.

## Akkus einsetzen



## Mobilteil in Betrieb nehmen


1. Das Display ist durch eine Schutzfolie geschützt. Folie bitte abziehen.
2. Akkufach öffnen, indem Sie den Deckel des Batteriefachs nach unten schieben (Pos.1). 
3. Akkus richtig gepolt einlegen (Pos.2).
4. Akkufach schließen – Deckel nach oben schieben, bis er einrastet (Pos.3).
5. Mobilteil in die Basis legen und Akkus laden. Lassen Sie das Mobilteil zum Laden ca. 3 Stunden in der Basis liegen.
6. Das Mobilteil meldet sich selbständig an.

## Einstellungen

Sowohl für die Basis als auch für das Mobilteil können Sie eine Reihe von Einstellungen vornehmen, die durch einen RESET wieder in den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden können.

Voreingestellt sind folgende Parameter (Werkseinstellung):









Basis Ruftonlautstärke	3
Basis Ruftonmelodie	2
PIN Code	0000
Vorrang	AUS
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl)
Flashzeit (RUECKFRAGE)	FLASH 2 (300ms)
Pause	3 Sek.
Tastenton	EIN
Mobilteil Ruftonlautstärke	3
Hörerlautstärke	3
Interne Melodie	1
Externe Melodie	3
Automatische Annahme	EIN
Name	SPIRIT 200
Sprache	DEUTSCH

Den Zugang zu allen Einstellungen rufen Sie über die Betätigung der Taste MENU auf. Innerhalb des Menüs wählen Sie mittels der Scrolltasten  den jeweiligen Einstellpunkt aus. Die Bestätigung der getroffenen Einstellung erfolgt durch Drücken der Menü - Taste. Durch Drücken bzw. Halten der Taste EXIT springen Sie im Menü zurück oder können das Menü verlassen. Führen Sie keine Aktionen im Menü aus, springt nach ca. 15 Sek. das Menü in den Ausgangszustand zurück.










## Einstellen der Basis „EINSTELLUNG“

Ausgeführte erfolgreiche Einstellungen werden stets mit einem kurzen Quittungston bestätigt. Ist die Einstellung nicht korrekt bzw. möglich hören Sie einen langen Quittungston.

### Ruftonlautstärke der Basis „BASIS LAUTST“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen und bestätigen		LAUTST x (x=1...5)
Ruftonlautstärke einstellen		LAUTST1...5 oder TON AUS
Einstellung bestätigen		BASIS LAUTST
Menü verlassen 		









### Ruftonmelodie der Basis „BASIS MELODY“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen		BASIS MELODY
Bestätigen		MELODIE X (X=1...5)
Ruftonmelodie einstellen		MELODIE 1...5
Einstellung bestätigen		BASIS MELODY
Menü verlassen 		












## Basiswahl „BASIS - WAHL“










Ist das Mobilteil an mehreren Basisstationen angemeldet, können Sie mit dieser Funktion auswählen, mit welcher Basis das Mobilteil kommunizieren soll oder ob sich das Mobilteil automatisch eine Basis auswählt.

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		<u>TELEFONBUCH</u>
Auswählen		ANMELDEN
Bestätigen		BASIS WAHL
Bestätigen		BASIS 1_ _ _
Basis auswählen		BASIS 1...4 oder AUTO
Einstellung bestätigen		BASIS X (X=1..4)
Menü verlassen	2 x  	

## Mobilteil abmelden „MT - ABMELDEN“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen	2x 	MT ABMELDEN
Bestätigen		PIN ?
PIN eingeben	① ... ⑨	PIN —
PIN bestätigen		MOBILTEIL ?
Auswählen und bestätigen	① ... ⑨	MOBILTEIL X
		MT ABMELDEN
Menü verlassen	2x  	

## PIN CODE ändern „PIN CODE“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen	3x 	PIN CODE
Bestätigen		
PIN eingeben (4 -stellig)	① ... ⑨	PIN ?
PIN bestätigen		PIN NEU
Neue PIN eingeben	① ... ⑨	PIN NEU —
Bestätigen		WIEDERH PIN
Neue PIN eingeben	① ... ⑨	WIEDERH —
Bestätigen		PIN CODE
Menü verlassen	2x 	









## Wahlverfahren einstellen „MFV-IWV“



Es stehen Ihnen zwei Wahlverfahren zur Auswahl bereit:

- MFV ( Tonwahl) – heute Standard
- IWV (Impulswahl) – nur noch bei älteren Telefonanlagen erforderlich



Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen	4x 	MFV-IWV
Bestätigen		MFV
Wahlverfahren auswählen		MFV oder IWV
Einstellung bestätigen		MFV-IWV
Menü verlassen	2x 	



## Flashzeit einstellen „FLASHZEIT“









Die Flashzeit lässt sich einstellen auf FLASH 1 = 100 ms oder FLASH 2 = 300 ms.

Welche Flashzeit Sie wählen, hängt davon ab, an welchem Anschluss Sie das Telefon betreiben möchten:







- an einem Hauptanschluss, mit Nutzung der Komfortfunktionen oder
- an einer Nebenstellenanlage, die gleichwertige Funktionen bereitstellt.

Die Komfortfunktionen – **Anklopfen, Makeln, Rückfrage, Weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen Sie bei Ihrem Netzbetreiber beantragen. Bei der Deutschen Telekom AG sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-Net-Funktionen geführt und können ausschließlich an einem Hauptanschluss genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf 300 ms eingestellt haben. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit wie in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben ein, meist 100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage. Die nachfolgende Beschreibung der Komfortfunktionen muss deshalb nicht mit den Vorgaben Ihrer TK-Anlage übereinstimmen.

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
--------	----------------	----------------

Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen	5x 	FLASHZEIT
Bestätigen		FLASH 1 (FLASH 2)
Auswählen		FLASH 1 oder FLASH 2
Einstellung bestätigen		FLASHZEIT
Menü verlassen	2x 	



## Zurückstellen auf Werkseinstellung „WERKSEINST“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		EINSTELLUNG
Bestätigen		BASIS LAUTST
Auswählen	6x 	WERKSEINST
Bestätigen		PIN ?
PIN eingeben	① ... ⑨	BESTAETIGEN ?
Einstellung bestätigen		










Nachdem die Displayanzeige erlischt, hören Sie zwei kurze Signale von der Basis. Im Display wird die zurückgestellte Basis, z.B. BASIS I, angezeigt. Danach zeigt das Display die Werkseinstellung an, z.B. 00-00 HS 1 Mobilteil und Basis sind wieder auf die Werkseinstellung zurückgestellt. Das gilt auch für die PIN (0000).

## Mobilteil einstellen










### Ein- und Ausschalten des Mobilteiles

Das Mobilteil können Sie ein -/ ausschalten, indem Sie die **EIN / AUS-Taste** (R -Taste) im Standby –  modus mindestens 2 Sek. gedrückt  halten.

### Tastenton „TOENE“











Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Bestätigen		TASTENTON
Auswahl bestätigen		EIN (AUS)
Auswählen		EIN oder AUS
Einstellung bestätigen		TASTENTON
Menü verlassen	3x  	

## Akkuwarnton „AKKU LEER“









Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Bestätigen		TASTENTON
Auswählen		AKKU LEER
Auswahl bestätigen		EIN (AUS)
Auswählen		EIN oder AUS
Einstellung bestätigen		AKKU LEER
Menü verlassen	3x 	

## Reichweitenwarnton „REICHWEITE“











Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Bestätigen		TASTENTON
Auswählen	2x 	REICHWEITE
Auswahl bestätigen		EIN (AUS)
Auswählen		EIN oder AUS
Einstellung bestätigen		REICHWEITE
Menü verlassen 	3x 	

### Ruftonlautstärke (Intern) „INT RUF LAUT“



Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen		INT RUF LAUT
Bestätigen		LAUTSTAERKE 3 (1...5)
Auswählen		LAUTSTAERKE 1.. 5 oder TON AUS
Bestätigen		INT RUF LAUT
Menü verlassen	2x 	

### Ruftonlautstärke (Extern) „EXT RUF LAUT“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	2x 	EXT RUF LAUT
Bestätigen		LAUTSTAERKE 3 (1...5)
Auswählen		LAUTSTAERKE 1...5 oder TON AUS
Auswahl bestätigen		EXT RUF LAUT
Menü verlassen	2x 	










## Ändern der Hörerlautstärke Extern/Intern während eines Anrufes

Sie können die Rufertonlautstärke auch während eines Anrufes verändern. Dazu drücken Sie während des Anrufes die Scrolltasten. In Display erscheint HOERER LAUTST 3 (TON AUS, 1...5).









Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Scrolltaste drücken		LAUTST 2 (1...5)
Auswählen		LAUTST 3 (1...5)

Beachten Sie, dass die Änderung **automatisch abgespeichert** wird.

## Rufertonmelodie Intern „INT MELODIE“








Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	3x 	INT MELODIE
Bestätigen		MELODIE 1...10
Auswählen		MELODIE 1...10
Auswahl bestätigen		INT MELODIE
Menü verlassen 	2x 	

## Ruftonmelodie Extern „EXT MELODIE“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	4x 	EXT MELODIE
Bestätigen		MELODIE 1...10
Auswählen		MELODIE 1...10
Auswahl bestätigen		EXT MELODIE
Menü verlassen	2x 	

## Uhrzeit einstellen „UHR EINST“



Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	5x 	UHR EINST
Bestätigen		00:00
Eingeben		z.B. für 9.15 Uhr 0915
Auswahl bestätigen		EIN
Menü verlassen	2x 	












## Wahlpause einfügen

Wenn Sie bei der Wahl einer Rufnummer eine Pause einfügen wollen, betätigen Sie die Pause -/ Wahlwiederholungstaste (15). Die Pause belegt im Speicher den Platz eines Zeichens (P) bei der Wahlwiederholung oder im Telefonbuch.












## Wecker einstellen „WECKER EINST“

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	6x 	<u>WECKER EINST</u>
Bestätigen		AUS
Auswählen		EIN
Bestätigen		00:00 z.B: für 9.15 Uhr 0915
Auswahl bestätigen		EIN
Menü verlassen	2x 	

Um eine Weckzeit einzustellen, müssen Sie zuerst den Modus auf EIN stellen. Danach geben Sie die gewünschte Weckzeit ein. Den Weckton können Sie durch drücken einer beliebigen Taste abschalten.









## Automatische Rufannahme „AUTO ANNAHME“

Wenn Sie die automatische Rufannahme einschalten, dann schaltet das Gerät bei einem ankommenden Ruf automatisch bei der Entnahme des Gerätes aus der Basis oder Ladeschale auf „Anruf -Annahme“. Sie dürfen dann **nicht** mehr die Verbindungstaste () betätigen.

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	7x 	AUTO ANNAHME
Bestätigen		EIN (AUS)
Auswählen		EIN oder AUS
Auswahl bestätigen		AUTO ANNAHME
Menü verlassen	2x 	









## Mobilteilname „NAME“

Sie können jedem angemeldeten Mobilteil einen eigenen Name mit maximal 10 Zeichen geben, der im Standby Betrieb im Display angezeigt wird.

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	8x 	NAME
Bestätigen		SPIRIT 200 (MTName)_
Namen löschen		—
Namen eingeben	⓪ ... ⓪	z.B. MORITZ
Eingabe bestätigen		NAME
Menü verlassen	2x 	

## Displaysprache des Mobilteiles ändern „SPRACHE“








Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen	9x 	SPRACHE
Bestätigen		DEUTSCH
Auswählen		DE; IT; E; NL; GB; FR u.a.
Eingabe bestätigen		SPRACHE
Menü verlassen	2x 	




## Tastensperre „TASTENSPERRE“

Um ungewolltes Betätigen der Tasten zu vermeiden, können Sie die Tastatur sperren. Dazu haben Sie zwei Möglichkeiten:

- über das Menü
- Drücken der Sterntaste im Standby Modus


Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen	2x 	MOBILTEIL
Bestätigen		TOENE
Auswählen		TASTENSPERRE
Bestätigen		



Im Display wird oberhalb der Batterieanzeige das Schlüsselsymbol

 sichtbar. Damit wird angezeigt, dass die Tastatur gesperrt ist. Gespräche können Sie jetzt in gewohnter Weise empfangen und annehmen, ohne die Tastatursperre aufzuheben.

Für andere Bedienvorgänge müssen Sie zuerst die Tastensperre aufheben.



Um die Tastensperre aufzuheben, drücken Sie die Sterntaste \* . Im Display erscheint \* DRUECKEN. Betätigen Sie die Sterntaste noch einmal.

Jetzt ist die Tastatur wieder freigegeben und das Schlüsselsymbol  im Display erlischt.

Möchten Sie die Tastensperre wieder einschalten, drücken Sie die Sterntaste \*  ca. 3 Sek., bis im Display das Schlüsselsymbol  erscheint.

## Einstellen der Hörerlautstärke

Die Hörerlautstärke können Sie einstellen, indem Sie die Verbindungstaste (5) drücken; Sie hören das Freizeichen. Drücken Sie jetzt die Scrolltasten, dann erscheint im Display HOERER LAUT 3 (1...5). Die gewählte Lautstärkeeinstellung wird automatisch gespeichert. Die Hörerlautstärke können Sie aber auch während eines Gespräches verändern, indem Sie die

<u>Aktion</u>	<u>Tasten drücken</u>	<u>Displayanzeige</u>
<u>Scrolltaste drücken</u>		<u>HOERER LAUT 3 (1...5)</u>
<u>Auswählen</u>		<u>HOERER LAUT 4 (1...5)</u>

Die getroffene Einstellung der Lautstärke bleibt auch nach Beendigung des Gespräches erhalten.









## Mobilteil anmelden

Sie können an eine Basis bis zu 5 Mobilteile und ein Mobilteil an 4 verschiedenen Basisstationen anmelden.

### Hinweis

**Um die Anmeldung eines neuen Mobilteiles nicht zu behindern, melden Sie ein Mobilteil, das nicht mehr an einer bestimmten Basis benötigt wird, zuerst ab.**



**Paging-Taste gedrückt halten bis ein doppelter, langer TON ertönt.**

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige 
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Auswählen		ANMELDEN
Bestätigen		BASIS - WAHL
Auswählen		BASIS ANMELD
Bestätigen		BASIS 1 2 3 4
Basis auswählen	① ... ④	SUCHEN (entsp. Basis)
Auswählen		PIN?
PIN eingeben	① ... ④	PIN —
PIN bestätigen		HS X (X= 1...5)
Basis gefunden		≡




\* Basisstationen, an denen das Mobilteil bereits angemeldet ist, blinken ( ≡ Basis I blinkt).

## Telefonieren




### Gespräch annehmen

-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch anzunehmen.
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.

### Extern Anrufen




-  Verbindungstaste drücken, Sie hören das Freizeichen.
-  Rufnummer eingeben, nach Aufbau der Verbindung können Sie das Gespräch führen
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.

### Extern Anrufen mit Wahlvorbereitung

-  Rufnummer eingeben, die Sie ggf. mittels der Löschtaste **(4)** korrigieren können.
-  Verbindungstaste drücken. Die Rufnummer wird gewählt und Sie können das Gespräch führen.
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.






### Intern anrufen

Interne Anrufe sind Anrufe zu anderen angemeldeten Mobilteilen an einer Basis. Interne Anrufe sind kostenlos.






-  Taste Intern drücken
-  Rufnummer eingeben (1...5) und Gespräch führen.
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.

## Wahlwiederholung







Das Mobilteil speichert automatisch die zehn zuletzt gewählten Rufnummern bzw. Namen (siehe Telefonbuch).

-  Aufrufen der Wahlwiederholungsliste durch Drücken der Taste .
-  Rufnummer oder Namen mit der Scrolltaste auswählen.
-  Verbindungstaste drücken, die Rufnummer wird gewählt.
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.

## Wahl aus der Anruferliste



-  Scrolltaste drücken, die Anruferliste wird geöffnet.
-  Rufnummer oder Namen (siehe Telefonbuch) auswählen.
-  Verbindungstaste drücken, die Rufnummer wird gewählt. 
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.

## Wahl aus dem Telefonbuch

-  Taste Telefonbuch drücken, das Telefonbuch wird geöffnet.
-  Mittels Scrolltasten Namen auswählen oder den Anfangsbuchstaben
-  des Namens eingeben und ggf. mit den Scrolltasten die Suche fortsetzen.
-  Verbindungstaste drücken, die Rufnummer wird gewählt. 
-  Verbindungstaste drücken, um das Gespräch zu beenden.

## Mikrofon stumm schalten (Mute)

Bei externen oder internen Gesprächen können Sie das Mikrofon abschalten, um sich mit einer anderen Person diskret zu unterhalten. Der Telefonpartner hört während dieser Zeit nicht mit, aber Sie können ihn noch hören.

-  Taste drücken - im Display erscheint STUMM, das Mikrofon ist stumm geschaltet; das Gespräch wird gehalten.
-  Taste drücken - die Displayanzeige STUMM erlischt; Sie kehren zum Gesprächspartner zurück.

## Komfortfunktionen Extern

Die Komfortfunktionen – **Anklopfen, Makeln, Rückfrage, Weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen Sie bei Ihrem Netzbetreiber beantragen und Freischalten lassen. Bei der Deutschen Telekom AG sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-Net-Funktionen geführt und können ausschließlich nur an einem Hauptanschluss genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf 300 ms eingestellt haben. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit wie in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben ein, meist 100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage. Die nachfolgende Beschreibung der Komfortfunktionen muss deshalb nicht mit den Vorgaben Ihrer TK-Anlage übereinstimmen.




### Anklopfen und Makeln

Sie haben Ihr Telefon an einem Hauptanschluss der Deutschen Telekom angeschlossen. Während Sie ein Gespräch führen, hören Sie den Anklopfton. Betätigen Sie **R** Taste, um das laufende Gespräch auf Haltefunktion zu legen. Sie hören den Sonderwählton. Durch Wahl der Ziffer **2** können Sie den zweiten Anruf entgegennehmen. Wollen Sie wieder zum ersten Gesprächsteilnehmer zurückkehren, dann drücken Sie erneut die Taste **R** und wählen anschliessend die Ziffer **2**. Sie sind wieder mit dem ersten Gesprächsteilnehmer verbunden und das zweite Gespräch wurde auf Haltefunktion gelegt. Diesen Vorgang können Sie beliebig oft wiederholen, d. h., zwischen den beiden Teilnehmer makeln.

Betreiben Sie Ihr Telefon an einer TK-Anlage, dann verfahren Sie in gleicher Weise, nur dass Sie anstelle der Taste **2** die Taste **R** noch einmal drücken.

## Rückfragen und Makeln

Mit der Funktion **Rückfrage/Makeln** telefonieren Sie abwechselnd mit zwei Gesprächspartnern, ohne dass diese mithören können, was Sie mit dem jeweils anderen besprechen. Sie können einen „anklopfenden“ Anruf oder selbst einen zweiten Gesprächsteilnehmer anrufen. Diese Funktion ist auch die Basis für eine Dreierkonferenz.

Sie führen ein Gespräch mit einem Teilnehmer und möchten von einem zweiten Teilnehmer (intern oder extern) eine Information einholen. Dazu drücken Sie die Taste **R** und parken das erste Gespräch. Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie die Rufnummer des zweiten Teilnehmers und führen mit diesem das Gespräch. Durch Betätigen der Taste **R** parken Sie das zweite Gespräch. Drücken Sie jetzt die Taste **2** und Sie gelangen zum ersten Teilnehmer zurück. Sie können jetzt zwischen beiden Teilnehmern makeln. Möchten Sie das Gespräch nach Ihrer Rückfrage mit dem zweiten Gesprächspartner beenden, betätigen Sie die Taste **R** und wählen die Ziffer **1**. Die Verbindung zum zweiten Gesprächspartner wird getrennt, gleichzeitig kehren Sie  zum ersten Gesprächsteilnehmer zurück. Beim Betrieb an einer ~~TK~~  Anlage makeln Sie stets durch zweimaliges Betätigen der Taste **R** zwischen den beiden Gesprächen. Durch Auflegen des Mobilteiles werden die Verbindungen getrennt. 

## Dreierkonferenz

Mit dieser Funktion können Sie mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig telefonieren, wobei jeder Gesprächspartner gleichermaßen am Gespräch beteiligt ist. Die Verbindung zu den beiden Teilnehmern können Sie wie oben unter **Anklopfen / Rückfrage / Makeln** aufbauen.

Es bestehen zwei Verbindungen, z.B. über Makeln oder über Rückfrage und Sie wollen eine Dreierkonferenz einrichten, dann drücken Sie die Taste **R**. Das z. Z. aktive Gespräch wird geparkt und Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie jetzt die Ziffer **3**. Die Dreierkonferenz wird hergestellt.

Legt ein Gesprächspartner sein Mobilteil auf, kann das Gespräch mit dem zweiten Gesprächspartner fortgeführt werden.



Durch Auflegen Ihres Mobilteiles wird die Dreierkonferenz getrennt. Ist das Telefon an einer TK-Anlage angeschlossen, so folgen Sie bitte den Anweisungen, die in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage ausgeführt sind.



## Komfortfunktionen Extern- Intern







### Gespräch weitervermitteln

Sie führen ein Gespräch mit einem externen Gesprächsteilnehmer und möchten intern von einem Partner eine Information einholen.

-  Taste Intern drücken, der externe Gesprächsteilnehmer wird gehalten.
-  Interne Rufnummer wählen und auflegen, wenn sich die Gegenstelle gemeldet hat

### Rückfragen und Makeln




Sie führen ein Gespräch mit einem externen Gesprächsteilnehmer und möchten intern von einer Person eine Information einholen.

-  Taste Intern drücken, der externe Gesprächsteilnehmer wird gehalten.
-  Interne Rufnummer wählen und die Information einholen.
-  Taste Intern drücken, Sie sind wieder mit dem externen Teilnehmer verbunden.
-  Hat der interne Gesprächsteilnehmer nicht aufgelegt, dann können Sie jetzt zwischen beiden Teilnehmern makeln.
-  Taste Intern drücken, Rückkehr zum internen Teilnehmer.
-  Taste Intern drücken, Rückkehr zum externen Teilnehmer.

Dieser Vorgang kann beliebig oft wiederholt werden.

### Dreierkonferenz Extern-Intern-Intern

Sie möchten einen zweiten internen Partner an dem Gespräch teilnehmen lassen:

-  Taste Intern drücken, der externe Gesprächsteilnehmer wird gehalten.
-  Intern Rufnummer wählen, Sie sind mit dem internen Teilnehmer verbunden.
-  Taste Raute solange drücken, bis im Display das Zeichen für die Dreierkonferenz angezeigt wird. Sie sind mit beiden Teilnehmern verbunden. Die Dreierkonferenz wird durch Auflegen eines Teilnehmers getrennt.

# Telefonbuch

## Allgemein









Das Telefon besitzt ein Telefonbuch für bis zu 50 Einträge mit einer Speichertiefe von jeweils bis zu 12 Buchstaben für den Namen und bis zu 32 Ziffern und Zeichen für die Rufnummer, die alphabetisch in aufsteigender Reihenfolge sortiert werden. Sie haben die Möglichkeit im Telefonbuch zu blättern, Neueinträge vorzunehmen, zu editieren und Einträge einzeln zu löschen. Neueinträge oder Änderungen im Editiermodus führen Sie mit Hilfe der Tastatur - Eingabe von Buchstaben, Ziffern und den Sonderzeichen - aus. Die Tasten sind mehrfach belegt. Mit jedem Tastendruck erscheint das zugehörige Zeichen. Die untenstehende Tabelle veranschaulicht die Beziehung der einzelnen Tastenbelegungen zu den gewünschten Zeichen.

Tasten-Druck	1x	2x	3x	4x	5x
Taste					
1	leer	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				
*					
#	nächste				










Anmerkung:  
 X letzte Eingabe löschen  
 # Cursor nach Eingabe nach rechts  
 leer Zwischenraum

## Eintrag speichern














Beim Neueintrag in das Telefonbuch haben Sie die Möglichkeit jedem Eintrag eine Melodie zuzuweisen, die beim Anruf nach dem 2. Ruftönen zu hören ist. Sie können somit erkennen, zu welcher Gruppe der Anrufer gehört.

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Bestätigen		HINZUFUEGEN
Bestätigen		NAME ?
Namen eingeben	① ... ②	NAME MORITZ
Bestätigen		NUMMER ?
Rufnummer eingeben	① ... ②	RUFNUMMER 3456789
Bestätigen		MELODIE 1
Melodie auswählen		MELODIE 1...9
Bestätigen		HINZUFUEGEN
Menü verlassen		

### Telefonbucheintrag löschen


Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Bestätigen		HINZUFUEGEN
Auswählen	2x  	LOESCHEN
Bestätigen		NAME (erster Eintrag wird angezeigt)
Namen suchen		NAME MORITZ (Beispiel)
Bestätigen		BESTAETIGEN?
Bestätigen		LOESCHEN
Menü verlassen	2x 	

## Telefonbucheintrag ändern

Aktion	Tasten drücken	Displayanzeige
Menü öffnen		TELEFONBUCH
Bestätigen		HINZUFUEGEN
Auswählen		AENDERN
Bestätigen		NAME (erster Eintrag wird angezeigt)
Namen suchen		NAME MORITZ (Beispiel)
Bestätigen		NAME MORITZ _ (Beispiel)
Namen ändern	 , ① ... ②	NAME MORENA (Beispiel)
Bestätigen		NAME MORENA (Beispiel)
Rufnummer ändern	 , ① ... ②	Rufnummer 123987 (Beispiel)
Bestätigen		MELODIE 1...5
Melodie auswählen		MELODIE 1...5
Bestätigen		HINZUFUEGEN
Menü verlassen	2x 	

**i** Möchten Sie den Namen oder die Rufnummer nicht ändern, dann bestätigen Sie das durch Drücken der Taste Menü. Das Menü springt zum nächsten Schritt.

## Paging / Mobilteil suchen

Sie haben Ihr Mobilteil verlegt und suchen es. Die Suche kann Ihnen durch das Paging erleichtert werden. Drücken Sie kurz (nicht länger als 2 Sek.) die Pager – Taste auf der Basisstation. Das Mobilteil wird gerufen.  Sie hören vom Mobilteil einen Signalton, der Ihnen den Aufenthaltsort des Mobilteiles anzeigt. Haben Sie das Mobilteil gefunden, so drücken Sie eine beliebige Taste, um den Signalton abzustellen.

# Anruferliste – CLIP Funktion


## Allgemein

Ihr DECT - Telefon zeigt die Rufnummer des anrufenden Teilnehmers sowie das Datum und die Uhrzeit des Anrufes an (CLIP), sofern diese Funktion von Ihrem Netzbetreiber unterstützt wird, d.h. ausser der Rufnummer muss das Datum und die Uhrzeit mit übertragen werden.


Übermittelt Ihr Netzbetreiber Datum und die Uhrzeit, so wird beim ersten eingehenden Anruf die interne Uhr automatisch eingestellt.

Manche Netzbetreiber übermitteln jedoch nur die Rufnummer, eine Anzeige von Datum und Uhrzeit ist daher an Ihrem Gerät nicht möglich!

Die CLIP-Funktion Ihres Gerätes bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:



- Den Anrufenden anhand der angezeigten Rufnummer zu identifizieren, bevor Sie das Gespräch entgegennehmen.
- Die Registrierung von 40 Anrufen.
- Neu eingegangene Anrufe im Anrufspeicher abzulesen. Bitte beachten Sie hierbei, dass anstelle des Datums / der Uhrzeit -- angezeigt werden 
- Anzeige des Namens der Anrufer, wenn diese im Telefonbuch gespeichert sind.
- Blättern im Anrufspeicher.
- Automatische Wahl einer Rufnummer aus der Anruferliste.
- Übernahme einer Rufnummer aus dem Anrufregister in das Telefonbuch.
- Löschen aller Einträge in der Anruferliste

### Hinweis:

Um die CLIP-Funktion nutzen zu können, muss der Netzanbieter beauftragt werden, den Dienst „Übermittlung der Rufnummer“ zu aktivieren. Bei einem eingehenden Anruf erfolgt die Anzeige der Rufnummer nur dann, wenn die Vermittlung dieses Leistungsmerkmals unterstützt und der Anrufer die Übermittlung seiner Rufnummer nicht unterdrückt hat . 






## Anruferliste aufrufen

Neue Anrufe werden durch ein blinkendes  im Display angezeigt. 












-  Scrolltaste drücken, der zuletzt eingegangene Anruf wird angezeigt.
-  Mittels Scrolltasten können Sie in der Anruferliste blättern.

## Anruferliste löschen

Neue Anrufe werden durch ein blinkendes  im Display angezeigt. 

-  Scrolltaste drücken, der zuletzt eingegangene Anruf wird angezeigt
-  Mittels Scrolltasten können Sie in der Anruferliste blättern.
-  Durch kurzes Drücken der Taste Löschen können Sie in der Anruferliste Rufnummern selektiv oder durch langes Drücken, ca. 2 Sek, alle gespeicherten Rufnummern löschen, nachdem Sie alle neuen Anrufe in der Anruferliste aufgerufen haben. Im Display erscheint LOESCHEN ?, wenn Sie eine einzelne Rufnummer löschen wollen oder ALLE LOESCH ?, wenn Sie die gesamte Anruferliste löschen möchten.  Bestätigen Sie das Löschen stets mit der Taste Menü. Das Mobilteil kehrt in den Standby-Modus zurück. 


## Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übernehmen

-  Scrolltaste drücken, der zuletzt eingegangene Anruf wird angezeigt.
-  Suchen der Rufnummer mittels Scrolltasten.
-  Taste Menü drücken; im Display erscheint HINZUFUEGEN ? 
-  Bestätigen mit der Taste Menü; in Display erscheint NAME ?.
- ①...② Namen eingeben.
-  Bestätigen mit der Taste Menü.
-  Rufnummer wird zur Überprüfung und ggf. erforderlichen
- ①...② Korrektur in Display angezeigt : 1234567\_ .
- ①...② Korrektur durchführen und mit der Menütaste bestätigen.
-  Auswählen der MELODIE 1...10. 
-  Bestätigen mit der Taste Menü. 
- Das Telefon kehrt in den Standby-Modus zurück.

## ANHANG

### Garantie\*

Für dieses Gerät besteht eine Garantie von 24 Monaten.


Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein auf. 

Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu. Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Innerhalb der Garantiezeit wird nach eigener Wahl Garantie durch Reparatur oder Gerätetausch geleistet. Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, auf Verschleiß, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akku, Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Garantiezeit weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Garantie bzw. für Schäden, für die wir keine Garantie übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvoranschlag.

### Reparaturanschrift



JKD GmbH	Kunden-Hotline*	Tel.:	+49 (0)911-32 481 61
Fürther Str. 212		Fax:	+49 (0)911-32 481 35
D-90429 Nürnberg		E-Mail :	tkb@aeg-itm.de

Hotline-Zeiten: Montag bis Donnerstag von 08:00Uhr bis 17:00 Uhr  
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

\* Die Gewährleistung, Reparaturanschrift und Kunden-Hotline gelten nur in der BRD. Für die Gewährleistungsbedingungen und Reparaturanschrift in anderen Ländern, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. 



## Technische Daten

System	Analoges DECT Telefon
Stromversorgung Basis Spirit 200	Netzadapter 230V/50Hz/55mA U1: 6,5V DC / 150mA U2: 9V AC / 150mA
Stromversorgung Ladeschale Spirit 200 - <u>2</u>	Netzadapter 230V/50Hz/30mA Output: 9VDC/ 300mA 
Mobilteil ( pro Mobilteil )	<u>2 Einzelakkus</u> , Typ AAA NiMH1,2V /  550mAh,
<u>Standby - Zeiten</u>	
<u>Standby Betriebszeit</u>	<u>150 Std.</u>
<u>Gesprächszeit</u>	<u>12 Std.</u>
Umgebungstemperatur	5° C bis + 35° C; 25% bis 85% Luftfeuchtigkeit
Zulässige Lagertemperatur	-10° C bis + 50° C
Reichweite	bis zu 300m im Freien bis zu 50m in Gebäuden
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl)/ IWV (Impulswahl)
Signaltastenfunktion	Flash 100ms und 300ms
Abmessungen:	
Basis Spirit 200	110 x 135 x 50 mm
Ladeschale Spirit 200 -2	85 x 110 x 35 mm
Mobilteil	145 x 49 x 25 mm
Verpackung Spirit 200	200 x 173 x 65 mm
Verpackung Spirit 200 - 2	280 x 225 x 65 mm
Gewicht Spirit 200	ca. 800 g inkl. Verpackung
Gewicht Spirit 200 -2	ca.1200 g inkl. Verpackung
Kabellänge:	
Telefonanschlusskabel	ca. 2,5m
Anschlusskabel Netzadapter	ca. 2,5m

**Technische Änderungen vorbehalten!**

## **Fehlersuche**

### **Keine Anzeige**

Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind. Legen Sie das Mobilteil in die Ladeschale, um die Akkus aufzuladen. Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil, legen Sie sie wieder ein.

### **Der Akku ist leer**

Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind. Säubern Sie die Ladekontakte des Mobilteils und der Basisstation, laden Sie die Akkus auf.

Die Akkuanzeige zeigt einen niedrigen Ladezustand an und das Mobilteil gibt einen Warnton ab.

Laden Sie die Akkus des Mobilteils auf. Tauschen Sie die Akkus gegen neue Akkus aus, wenn die Akkus zu schnell entladen werden.

### **Das Mobilteil findet die Basisstation nicht**

Sie befinden sich außerhalb der Reichweite, gehen Sie näher an die Basisstation heran. Überprüfen Sie die Stromversorgung der Basisstation. Melden Sie das Mobilteil wie beschrieben an einer Basisstation an. Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil, legen Sie sie wieder ein. Trennen Sie das Netzteil von der Basisstation und schließen Sie es erneut an.

### **Kein Freizeichen**

Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß an der Basisstation und an der Telefonanschlussdose angeschlossen ist. Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel. Erhöhen Sie die Hörerlautstärke des Mobilteils.

### **Wahl nicht möglich**

Die von Ihnen gewählte Rufnummer ist gesperrt. Tastatur gesperrt. Setzen Sie das Mobilteil auf die Werkseinstellungen zurück.

## Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem **feuchten Tuch** oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie **nie** ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung!

## Recycling

Hat Ihr Telefon ausgedient, entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gültigen Bestimmungen. Führen Sie das Gerät einem Entsorgungsbetrieb zu, wo es fachgerecht zerlegt und recycelt wird.

# Indexverzeichnis

## A

Akkuwarnton 21  
Anhang 40  
Anklopfen 19, 31, 32  
Anrufen 2, 29, 32, 37  
Anruferliste 2, 5, 9, 10, 30, 37, 38, 39  
Automatische Rufannahme 25

## B

Basis 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 25, 28, 29, 32, 36,  
41, 42, 43  
Batterie 40

## C

CLIP 10, 37

## D

Datum 40  
Display 5, 9, 10, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26,  
27, 28, 31, 33, 35, 36, 38, 39  
Dreierkonferenz 5, 10, 19, 31, 32, 33

## E

Einstellen 16, 18, 19, 20, 27  
Einstellungen 15, 16, 42  
Eintrag ändern 36  
Eintrag löschen 35  
Eintrag speichern 34  
Extern 2, 10, 15, 22, 23, 29, 31, 33

## F

Fehlersuche 42

## G

Garantie 40  
Gespräch weitervermitteln 33  
Gewährleistung 40

## H

Hörerlautstärke 2, 15, 27, 42

## I

Intern 2, 15, 22, 23, 24, 29, 33  
intern 10, 13, 31, 32, 33

## K

Komfortfunktionen 19, 31, 33

## L

Ladeschale 6, 13, 25, 41, 42  
Leistungsmerkmale 10  
Lieferumfang 10

## M

Makeln 10, 19, 31, 32, 33  
Menüstruktur 12  
Mobilteil 2, 5, 6, 8, 9, 10, 14, 15, 17, 20, 26, 28, 29, 30, 32, 36,  
38, 41, 42, 43  
Mute 10, 31

## P

Paging 6, 28, 36  
Pflege 13, 43

## R

Recycling 43  
Reichweitenwarnton 21  
Reparaturanschrift 40  
Rückfragen 32, 33  
Ruftonlautstärke 2, 15, 16, 22, 23  
Ruftonmelodie 15, 16, 23, 24

## S

SPRACHE 26  
Sprache 10, 15, 26

## T

Tastensperre 10, 27  
Tastenton 15, 20, 21  
Technische Daten 41  
Telefonbuch 2, 5, 9, 10, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25,  
26, 27, 28, 30, 36  
Telefonieren 29, 32, 48

## W

Wahlvorbereitung 10, 29  
Wahlwiederholung 2, 5, 10, 30

## Notizen

## Notizen

## CE-Erklärung

Ihr Telefon ist zum Betrieb in Ihrem Land vorgesehen. Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschliesslich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon-Anschluss-Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäss. Eigenmächtige Veränderung oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Hiermit erklären wir, **ITM Technology AG**, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.

Die Original-Konformitätserklärung kann im Internet unter

[www.aeg-itm.de](http://www.aeg-itm.de)

eingesehen werden.



## Rücknahme von alten Geräten

Hat Ihr Spirit 200 ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das untenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.

